

Ши Итун отвёл меня в комнату в северной части дома. Как и описывала бабушка Ши Итуна, эта комната была полна странных вещей. Я удивлённо огляделся вокруг, так как всё, что я видел, было мне незнакомо. Там были такие вещи, как медные колокольчики, амулеты, компасы и коробки разных размеров. Всё выглядело старым. Интересно, что там в этих коробках?

Ши Итун осторожно пробирался между грудями вещей, бормоча:

- Кошка Цзиньхуа, кошка Цзиньхуа...

Тем не менее было не так просто найти материалы по кошке Цзиньхуа из всех куч вещей. Старые книги и бумаги, которые я видел, были свалены в кучу, как маленький холм.

Я покачала головой, присев на корточки, чтобы помочь Ши Итуну. Однако меня интересовали все предметы, принадлежавшие дедушке Ши Итуна. В результате вместо того, чтобы искать материалы о кошке Цзиньхуа, я не мог перестать осматривать несвязанные с основной темой книги.

Дедушка Ши Итуна действительно был загадочным человеком. Помимо традиционной похоронной культуры, в его книгах было записано почти всё, начиная от методов изгнания бесов и заканчивая частными предписаниями.

Я взял книгу с нарисованным демоном на обложке и начал просматривать её. На обложке книги было написано "картина ста демонов", большинство страниц внутри книги были изрисованы различными видами демонов, и только несколько слов были написаны. Я надеялся, что смогу найти информацию о черношёрстном монстре, с которым мы столкнулись на горе Яньцзинь.

- Мой дедушка был солдатом, когда был молод, - начал говорить Ши Итун, когда он обнаружил, что я, казалось, заинтересовался книгой. - Он убил многих японцев, когда был в армии Китайской националистической партии во время Второй мировой войны. Говорили, что все солдаты, которые сражались вместе с ним, либо погибли, либо были ранены, но мой дедушка ушёл из армии и благополучно вернулся домой. Я слышал, что он получил много заклинаний и книг о демонах от японцев, но всякий раз, когда бабушка и я спрашивали его об этом, дедушка закрывал рот и говорил, что не может раскрыть тайны рая. Однако, по-моему, может быть, эти странные чары, которые он получил от японцев, сохранили ему жизнь.

- Неужели это так? - я ответил Ши Итуну, не обращая внимания. Внезапно из книги, которую я держал в руке, выскользнул клочок бумаги.

Я наклонился, чтобы поднять его. Когда я развернул его, то увидел изображение демона.

Картина была нарисована кистью с помощью лишь одного чёрного пигмента. Однако демон был очень похож на живого. Демон был гигантским лисом, картина занимала почти всю страницу. У лисы было мрачное выражение морды и оскаленные зубы; её огромные глаза

выражали ненависть. Он выглядел очень свирепо. Кроме того, у злобного лиса было девять хвостов позади него, которые были настолько угрожающими и значительными, что покрывали большую часть страницы. Рядом с рисунком было написано: "девятихвостый лис".

Девятихвостый лис... это девятихвостый лис? Я внимательно посмотрел на рисунок, сам не понимая почему, но она мне очень понравилась.

Я был уверен, что никогда не видел его раньше, но он показался мне знакомым по какой-то неизвестной причине.

- Гу Юй! Я нашел её! Я нашел её!

В этот момент Ши Итун внезапно закричал от волнения. Его внезапный крик немного напугал меня, и я неосознанно сложил рисунок и положил его в карман.

- Нашёл... нашёл что? - я старался сохранять спокойствие.

- Конечно, это та самая кошка Цзиньхуа, которую ты ищешь, - Ши Итун помахал толстой книгой в своей руке. От его движения вся пыль в комнате поднялась в воздух.

- Хак! Хак!... Я всё понял! Успокойся!

Ши Итун подпрыгнул на одной ноге и протиснулся вперёд. Я закрыл большую коробку, которую он открыл.

- Я знал, что у дедушки должны быть какие-то записи о кошке Цзиньхуа. Ему нравилось собирать причудливые книги и пластинки. - Ши Итун с грохотом положил книгу передо мной, и в нос мне ударил запах пыли. - Здесь и сейчас. Речь идёт о кошке Цзиньхуа, - Ши Итун пролистал толстую книгу и нашёл нужную страницу.

Я не знал, сколько лет этой книге, она была оригинальным переплетённым изданием и была написана традиционными китайскими иероглифами; книгу читали справа налево. Я наклонился ближе, пытаясь разобрать написанные на пожелтевших страницах слова.

- Смотри, это знакомит нас с повадками кошки Цзиньхуа, - Ши Итун начал читать вслух: - "Кошка Цзиньхуа может поглотить Дух Солнца и Луны и превратиться в человека, чтобы соблазнить..."

- Это не нуждается в объяснении, я уже знаю это, - подсказал я. - Прочитай следующее!

- О... - кивнул Ши Итун, переворачивая страницу. - Кошка Цзиньхуа любит прозрачную росу и Лунный свет. Если вы будете искать в районах с этими вещами, вы найдете кошку Цзиньхуа.

- Прозрачная роса и Лунный свет? - я был в полном замешательстве. - Лунный свет легко найти, но что такое прозрачная роса?

- Прозрачная роса - это просто роса, - тут же сказал Ши Итун.

- Если это просто роса, то она повсюду, - сказал я подавленно. - И как мы её найдём?

- Подожди, это неправильно, - с блеском в глазах Ши Итун, казалось, что-то вспомнил и сказал: - Ну, если роса означает обычную росу, означает ли прозрачная роса на самом деле сладкую росу?

- Как это может быть? - удивлённо спросил я. Есть ли что-то вроде сладкой росы в этом мире?

- Нет, нет, Гу Юй, я вдруг подумал об одном месте, - прервал меня Ши Итун, пытаюсь вспомнить. - Я слышал эту историю от старейшин моей деревни. Они сказали, что недалеко от города Янь была роща, где росло много дикого сахарного тростника. Никто не знал почему, но, возможно, некоторые крестьяне когда-то выращивали там сахарный тростник. Деревья и ветви в роще были переплетены, что лунный свет не мог быть виден из рощи. А ты что думаешь?

Я скептически отнёсся к его словам и спросил:

- Разве роса, осевшая на сахарном тростнике, становится сладкой?

Ши Итун посмотрел на меня, разрываясь между криком и смехом:

- Ты что, идиот? Если есть сахарный тростник, то кто захочет пить росу?

Я хлопнул себя по голове. Вот именно, почему я так глуп?

- А где же поле сахарного тростника, о котором ты говорил? - спросил я его.

- Это недалеко отсюда, примерно в двадцати минутах езды, - сказал Ши Итун. Он был самодоволен, потому что в конце концов решил проблему самостоятельно. - Ну что, разве я не умён?

- Да, да, - покорно согласился я.

- Чего же мы ждём? Пойдем, - Ши Итун казался более взволнованным, чем я.

- Куда поедем? Ты забыл, что у меня сегодня занятия? - перебил я его со смехом.

- А? У тебя есть уроки? - Ши Итун почесал в затылке. - Как жаль. Но это не имеет значения, мы всё ещё можем пойти завтра утром!

<http://bllate.org/book/13628/1209481>